



Ajuntament de
Castellar del Vallès

**ADDENDA CESSIÓ DEL CONTRACTE D'OBRES "REDACCIÓ DEL PROJECTE I
EXECUCIÓ DE LES OBRES D'AMPLIACIÓ DE L'INSTITUT ESCOLA SANT ESTEVE DE
CASTELLAR DEL VALLÈS"**
(REF. CONT2200026)

INTERVENEN

D'una part el **Sr. Ignasi Giménez Renom** en la seva qualitat d'Alcalde actuant en nom i representació de l'Ajuntament de Castellar del Vallès, en virtut de les facultats que li atorga l'article 53.1 a) del Decret Legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel que s'aprova el text refós de la Llei Municipal i de Règim Local de Catalunya, i assistit del Secretari acctal de la Corporació, Sr. Antonio Cárceles Jurado.

D'altra part el Sr. **Alilou Laantit Temlakoutan** amb DNI ,en nom en nom i representació de **COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU**, amb NIF B63392955 de la qual actua en qualitat d'administrador únic, segons escriptura pública atorgada davant el Notari de Catalunya, senyor Pedro Lecuona Ortuzar, en data 14 de març de 2016 i número de protocol 545. L'empresa té el seu domicili al carrer Pablo Iglesias, número 21, 4ª planta, de L'Hospitalet de Llobregat (08908).

Ambdues parts es reconeixen competència i capacitat, respectivament per a formalitzar el present contracte.

ANTECEDENTS ADMINISTRATIUS:

PRIMER.- Per Decret d'Alcaldia núm. 2022/278 de data 23 de febrer de 2022 es va iniciar el procediment obert, no subjecte a regulació harmonitzada per a l'adjudicació del contracte "Redacció del projecte i execució de les obres d'ampliació de l'institut escola Sant Esteve de Castellar del Vallès" (CONT2200026). En aquest mateix acord es varen aprovar els plecs de clàusules administratives particulars i de prescripcions tècniques, les quals es van publicar el 24 de febrer 2022 al Perfil del Contractant.

SEGON.- La contractació de la despesa va estar efectuada amb càrrec a la partida C1-3232-640.17 del pressupost municipal dels següents exercicis:

- Exercici 2022: 748.000,00 €
- Exercici 2023: 1.869.230,00 €

TERCER.- En data 14 de juny de 2022 la Junta de Govern Local va adjudicar el contracte amb referència CONT2200026 a favor de CONSTRUCCIONES DECO, S.A. amb NIF A08619223, per un import de 2.163.000,00 € IVA exclòs i 2.617.230,00 € IVA inclòs dels quals 83.000,00 € IVA exclòs i 100.430,00 € IVA inclòs corresponen als honoraris de redacció de projecte i 2.080.000,00 € IVA exclòs i 2.516.800,00 € IVA inclòs corresponen a la execució de l'obra, que l'Ajuntament abonarà mitjançant la presentació de factures mensuals, d'import equivalent a la certificació dels treballs parcials executats mensualment. En data de 27 de juny de 2022 es va formalitzar el contracte entre les parts.

QUART.- En data 5 de setembre de 2022, el senyor José Pablo Rodríguez-Marin Sastre en representació de l'empresa COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT,S.L.U., amb NIF B63392955, va presentar, mitjançant instància amb registre d'entrada núm. LGENT 2022/14241 va sol·licitar la van sol·licitar la cessió del contracte en virtut del contracte de cessió de drets relatiu als contracte *Redacció del projecte i execució de les obres d'ampliació de l'Institut escola Sant Esteve de Castellar del Vallès del qual l'empresa CONSTRUCCIONES DECO S.A va ser adjudicatària en data 27 de juny de 2022 per un import de 2.163.000,00€ més el corresponent IVA, elevat a escriptura publica,*



Ajuntament de
Castellar del Vallès

atorgada en data 25 d'agost de 2022, núm. de protocol 1311, davant el Notari Guzmán Clavel Jordá del col·legi notarial de Catalunya.

CINQUÈ.- En data 21 de setembre de 2022, el senyor Antonio Maria Sánchez Gallego, en representació de l'empresa CONSTRUCCIONES DECO S.A., va presentar, mitjançant instància amb registre d'entrada núm. LGENT-2022/15202, on sol·licitava la cessió del contracte amb núm. de referència CONT2200026.

SISÈ.- En data 8 de novembre de 2022 la Junta de Govern Local va autoritzar la cessió a favor de l'empresa COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT, S.L.U, amb NIF A63392955 del contracte de redacció del projecte i execució de les obres d'ampliació de l'Institut escola Sant Esteve de Castellar del Vallès, (CONT2200026) per un import de 2.617.230,00€, IVA inclòs i va declarar que a tots els efectes jurídics, l'empresa COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT, S.L.U se subroga en totes les obligacions de l'empresa CONSTRUCCIONES DECO, SA del contracte de redacció del projecte i execució de les obres d'ampliació de l'Institut escola Sant Esteve de Castellar del Vallès, (CONT2200026), tot condicionat a la presentació de la documentació que s'indicava en el punt tercer de l'acord.

SETÈ.- En data 24 de novembre de 2022 mitjançant registre d'entrada amb número LGENT-2022-19017 l'empresa COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT, S.L.U va presentar la documentació requerida.

CLÀUSULES DEL CONTRACTE:

PRIMERA.- El Sr. **Alilou Laantit Temlakoutan**, en nom i representació de COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU, se subroga en tots els drets i obligacions de l'empresa CONSTRUCCIONES DECO, S.A, en el contracte "Redacció del projecte i execució de les obres d'ampliació de l'institut escola Sant Esteve de Castellar del Vallès" (CONT2200026), amb estricta subjecció a l'oferta i els preus ofertats, al projecte, als plecs de prescripcions tècniques i plec de clàusules administratives que figuren en l'expedient aprovat per l'Administració, documents contractuals que accepta plenament.

SEGONA.- El preu màxim és de DOS MILIONS CENT SEIXANTA TRES MIL EUROS (2.163.000,00 €) IVA exclòs i 2.617.230,00 € IVA inclòs dels quals 83.000,00 € IVA exclòs i 100.430,00 € IVA inclòs corresponen als honoraris de redacció de projecte i 2.080.000,00 € IVA exclòs i 2.516.800,00 € IVA inclòs corresponen a la execució de l'obra, que l'Ajuntament abonarà mitjançant la presentació de factures mensuals, d'import equivalent a la certificació dels treballs parcials executats mensualment.

TERCERA.- El termini d'execució total del contracte de Redacció del projecte i execució de les obres d'ampliació de l'institut escola Sant Esteve de Castellar del Vallès" (CONT2200026) és de deu mesos i mig (10,5) mesos des de la formalització del mateix contracte. El termini d'execució del contracte podrà ser prorrogat quan per causes justificades i alienes a la cessionària que impedeixin, a judici de l'Ajuntament, complir el seu objecte dins del termini inicialment previst.

QUARTA.- Per respondre del compliment del contracte de Redacció del projecte i execució de les obres d'ampliació de l'institut escola Sant Esteve de Castellar del Vallès" (CONT2200026), l'empresa "COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU" ha presentat la garantia definitiva del contracte per un import de 108.150,00 € (document comptable 2022.3.0002161.000 de data 29 de novembre de 2022), que correspon al 5% del preu d'adjudicació sense IVA.



Ajuntament de
Castellar del Vallès

CINQUENA.- En aquest contracte no s'escaurà la revisió del preu.

SISENA.- Aquest contracte té caràcter administratiu, es regeix pel plec de clàusules administratives particulars i es sotmet en tot el que no estigui establert en aquest als preceptes a la Llei 9/2017 de 8 de novembre de Contractes del sector públic i el Reglament general de la Llei de contractes de les administracions públiques, aprovat per Reial decret legislatiu 1098/2001, de 12 d'octubre i la resta de disposicions reglamentàries vigents.

SETENA.- L'empresa "COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU" presta la seva conformitat al Plec de clàusules administratives particulars que regeix per aquest contracte, signant un exemplar d'aquest, que s'uneix com a annex.

VUITENA.- L'empresa "COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU", es sotmet, en totes les qüestions litigioses que sorgeixin sobre la interpretació, modificació, resolució, i efectes del contracte, a la jurisdicció contenciosa administrativa.

NOVENA.- Per tal de donar compliment a la legislació sobre protecció de dades, L'empresa "COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU" assumeix les obligacions al respecte que consten en l'annex que s'uneix al present contracte.

I en prova de conformitat, es signa electrònicament el document a un sol efecte. El contracte s'entendrà perfeccionat en la data de l'última de les signatures electròniques de les parts intervinents.

L'ALCALDE

LA CESSIONÀRIA

EL SECRETARI ACCTAL.



Ajuntament de
Castellar del Vallès

Clàusules pels contractes / convenis

1. COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU,, es compromet a mantenir la màxima reserva i el màxim secret sobre la informació classificada com a confidencial. Es considerarà Informació Confidencial qualsevol dada a la qual COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU, accedeixi en virtut del present contracte.
2. COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU, es compromet a no divulgar l'esmentada informació, així com no publicar ni posar-la a disposició de tercers, bé directament, bé mitjançant terceres persones, sense el previ consentiment per escrit de l'*AJUNTAMENT DE CASTELLAR DEL VALLÈS*.
3. Alhora, COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU, es compromet, després de l'extinció del present document, a no conservar cap còpia de la Informació Confidencial.
4. COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU, informarà el seu personal, col·laboradors i subcontractistes de les obligacions establertes en el present contracte, així com de les obligacions relatives al tractament automatitzat de dades de caràcter personal. COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU, realitzarà les advertències que es considerin oportunes i subscriurà els documents que siguin necessaris per al seu personal i col·laboradors, amb la finalitat d'assegurar el compliment d'aquestes obligacions.
5. D'acord amb la Llei orgànica 3/2018 de 5 de desembre i el Reglament General de Protecció de Dades, COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU, estableix una sèrie d'obligacions respecte al tractament de les dades de caràcter personal de l'*AJUNTAMENT DE CASTELLAR DEL VALLÈS*.
 - a) Únicament accedirà a les dades personals de persones físiques relacionades amb l'*AJUNTAMENT DE CASTELLAR DEL VALLÈS* si aquest accés fos necessari per complir amb les obligacions establertes en el present contracte.
 - b) Es compromet a emprar les dades de caràcter personal a les quals tingui accés única i exclusivament per a complir amb les seves obligacions contractuals.
 - c) Garanteix l'aplicació de les mesures de seguretat que siguin d'aplicació en funció del nivell de risc associat als tractaments de dades als quals pugui tenir accés. El nivell de risc i les mesures de seguretat seran definides per l'Ajuntament de Castellar del Vallès i seran d'aplicació als tractaments portats a terme en suports automatitzats i en suports no automatitzats. L'Ajuntament de Castellar del Vallès es reserva el dret a la realització d'aquelles accions d'auditoria que es considerin necessàries per garantir la correcta aplicació d'aquestes mesures de seguretat
 - d) Es compromet a no realitzar transferència internacional de les dades i informació responsabilitat de l'Ajuntament de Castellar del Vallès fora de l'Espai Econòmic Europeu.
 - e) Es compromet a notificar qualsevol incident de seguretat amb afectació a dades personals en un termini no superior a 24 hores.
 - f) Es compromet a no cedir a terceres persones, en cap cas, les dades de caràcter personal a les quals tingui accés, ni tan sols a efectes de la seva conservació.
 - g) En el cas que es requereixi la subcontractació a tercers d'una part o la totalitat del servei prestat, haurà de sol·licitar autorització per escrit a l'Ajuntament de



Ajuntament de
Castellar del Vallès

Castellar del Vallès. A la sol·licitud caldrà establir de forma detallada quins tractaments seran subcontractats i les mesures previstes per part del proveïdor per tal de garantir que el tractament per part de l'empresa subcontractada estigui alineat als requeriments de l'Ajuntament de Castellar del Vallès. Aquesta subcontractació haurà de ser regulada amb un contracte entre el proveïdor i l'empresa subcontractada que reculli les mateixes obligacions i compromís de confidencialitat establertes al present contracte.

- h) L'accés i tractament de dades personals de l'Ajuntament de Castellar del Vallès per part del proveïdor, es considera estrictament temporal per a la prestació del servei contractat, sense que concedeixi al proveïdor cap mena de dret o titularitat sobre les dades tractades. En aquest sentit haurà de retornar o eliminar de forma controlada aquells suports utilitzats per al tractament de dades personals, podent conservar únicament les dades en cas que sigui necessari per a garantir la protecció legal del proveïdor.
 - i) Assumeix la responsabilitat davant de l'Ajuntament de Castellar del Vallès per als possibles danys i perjudicis que l'Ajuntament de Castellar del Vallès pugui rebre com a conseqüència de l'incompliment de les obligacions definides al present document, incloent les possibles sancions per part dels Organismes Reguladors del tractament de dades personals.
 - j) Declara haver estat informat igualment que l'Ajuntament de Castellar del Vallès pot registrar i utilitzar les dades personals de les persones que intervenen en el marc dels serveis oferts l'Ajuntament. Aquestes dades personals, d'utilització exclusivament professional, seran tractades en el marc de la legislació vigent en protecció de dades de caràcter personal. Aquestes dades seran conservades després de les finalitzacions del contracte durant un màxim d'un any a partir de la finalització de la prestació, excepte les que hagin de conservar per garantir el compliment de la legislació
6. Les obligacions establertes per a COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU, en el punt anterior seran també d'obligat compliment per als seus empleats, col·laboradors, tant interns com externs i subcontractistes, fet pel qual COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU, respondrà envers l'*AJUNTAMENT DE CASTELLAR DEL VALLÈS* en circumstàncies que aquestes obligacions siguin incompletes.
7. Les obligacions de confidencialitat establertes en el present contracte / conveni tindran una duració indefinida, i es mantindran en vigor amb posterioritat a la finalització, per qualsevol causa, de la relació entre COSPLAAN OBRAS Y SERVICIOS LAANTIT SLU, i l'*AJUNTAMENT DE CASTELLAR DEL VALLÈS*.